

**МІНІСТЕРСТВО ЕКОНОМІКИ УКРАЇНИ**

ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО «ОДЕСЬКИЙ  
РЕГІОНАЛЬНИЙ ЦЕНТР СТАНДАРТИЗАЦІЇ,  
МЕТРОЛОГІЇ ТА СЕРТИФІКАЦІЇ»  
ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР

Україна, 65020, Одеса, вул. Ковальська, 13  
тел.: (048) 726-79-16,  
e-mail: il\_od@ukr.net, http://sm.od.ua

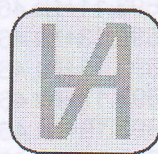


**MINISTRY OF ECONOMY OF UKRAINE**

STATE ENTERPRISE «ODESA REGIONAL  
CENTER OF STANDARDIZATION,  
METROLOGY AND CERTIFICATION»  
TESTING CENTER

Ukraine, 65020, Odesa, 13 Kovalska Str.  
tel.: (048) 726-79-16,  
e-mail: il\_od@ukr.net, http://sm.od.ua

Наказ Держпродспоживслужби України про уповноваження на проведення випробувань для цілей державного контролю № 1079 від 06.11.2019 р.



**ЗАТВЕРДЖУЮ**

Начальник Випробувального центру  
ДП «Одесастандартметрологія»

A.B. Власова

20425  
DCTU EN ISO/IEC 17025

**ПРОТОКОЛ ВИПРОБУВАНЬ  
№ 4693-Д від 14.11.2023 р.**

**Заявник, адреса:** ТОВ "Аскона - Південь" 10004, Житомирська обл., Житомирський р-н, с. Довжик, вул. Нескорених 12.

**Об'єкт(и) випробувань та реєстраційні номери:**

- 4693.1. Тонуючий концентрат ANSERGLOB 151 колір «блакитний» ДСТУ EN 1062-1:2012;
- 4693.2. Тонуючий концентрат ANSERGLOB 152 колір «синій» ДСТУ EN 1062-1:2012;
- 4693.3. Тонуючий концентрат ANSERGLOB 154 колір «вересковий» ДСТУ EN 1062-1:2012;
- 4693.4. Тонуючий концентрат ANSERGLOB 160 колір «кремовий» ДСТУ EN 1062-1:2012;
- 4693.5. Тонуючий концентрат ANSERGLOB 161 колір «пісочний» ДСТУ EN 1062-1:2012;
- 4693.6. Тонуючий концентрат ANSERGLOB 162 колір «бежевий» ДСТУ EN 1062-1:2012;
- 4693.7. Тонуючий концентрат ANSERGLOB 163 колір «горіх світлий» ДСТУ EN 1062-1:2012;
- 4693.8. Тонуючий концентрат ANSERGLOB 171 колір «горіх середній» ДСТУ EN 1062-1:2012;
- 4693.9. Тонуючий концентрат ANSERGLOB 172 колір «оливковий» ДСТУ EN 1062-1:2012;
- 4693.10. Тонуючий концентрат ANSERGLOB 173 колір «червоне дерево» ДСТУ EN 1062-1:2012;
- 4693.11. Тонуючий концентрат ANSERGLOB 174 колір «коричневий» ДСТУ EN 1062-1:2012;
- 4693.12. Тонуючий концентрат ANSERGLOB 175 колір «темно-коричневий» ДСТУ EN 1062-1:2012;
- 4693.13. Тонуючий концентрат ANSERGLOB 190 колір «чорний» ДСТУ EN 1062-1:2012;
- 4693.14. Тонуючий концентрат ANSERGLOB 211 колір «лимонний» ДСТУ EN 1062-1:2012;
- 4693.15. Тонуючий концентрат ANSERGLOB 212 колір «сонячно-жовтий» ДСТУ EN 1062-1:2012;
- 4693.16. Тонуючий концентрат ANSERGLOB 213 колір «жовтий» ДСТУ EN 1062-1:2012;
- 4693.17. Тонуючий концентрат ANSERGLOB 220 колір «персиковий» ДСТУ EN 1062-1:2012;
- 4693.18. Тонуючий концентрат ANSERGLOB 221 колір «помаранчевий» ДСТУ EN 1062-1:2012;
- 4693.19. Тонуючий концентрат ANSERGLOB 223 колір «червоний» ДСТУ EN 1062-1:2012;
- 4693.20. Тонуючий концентрат ANSERGLOB 232 колір «бордовий» ДСТУ EN 1062-1:2012;
- 4693.21. Тонуючий концентрат ANSERGLOB 240 колір «світло-зелений» ДСТУ EN 1062-1:2012;
- 4693.22. Тонуючий концентрат ANSERGLOB 242 колір «весняно-зелений» ДСТУ EN 1062-1:2012;
- 4693.23. Тонуючий концентрат ANSERGLOB 244 колір «бірюзовий» ДСТУ EN 1062-1:2012;
- 4693.24. Тонуючий концентрат ANSERGLOB 245 колір «салатовий» ДСТУ EN 1062-1:2012.

**Виробник(и):** ТОВ «АСКОНА-ПІВДЕНЬ», Україна, 73000, м. Херсон, с. Степанівка, вул. Горича Більшого (Горича Великого), 2/1; Україна, 10004, Житомирська обл., Житомирський р-н, с. Довжик, вул. Нескорених, 12.

**Відбір зразка(ів):** 13.11.2023 р., представником Замовника.

**Супровідна документація:** Запит щодо випробувань продукції від 13.11.2023 р.

**Мета випробувань:** перевірка зразків за радіологічними показниками відповідно до вимог ДГН 6.6.1-6.5.001-98 (НРБУ-97).

**Дата надходження зразків до ВЦ:** 13.11.2023 р.

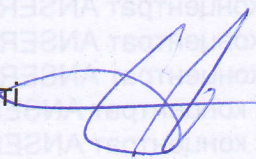
**Дати проведення випробувань:** 13.11.2023 р. – 14.11.2023 р.

Таблиця результатів випробувань:

| № п/п | Назва показника, одиниці вимірювань                                                                  | Значення показника                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                     | НД на методи випробувань       | Відмітка про відповідність |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------|
|       |                                                                                                      | Вимоги НД                                                                                                                                                                                                                                                                           | Результат                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                |                            |
| 1     | Радіологічні показники, Бк/кг                                                                        | № 4693.1+№ 4693.2+<br>№ 4693.3+№ 4693.4+<br>№ 4693.5+№ 4693.6+<br>№ 4693.7+№ 4693.8+<br>№ 4693.9+№ 4693.10+<br>№ 4693.11+№ 4693.12+<br>№ 4693.13+№ 4693.14+<br>№ 4693.15+№ 4693.16+<br>№ 4693.17+№ 4693.18+<br>№ 4693.19+№ 4693.20+<br>№ 4693.21+№ 4693.22+<br>№ 4693.23+№ 4693.24* | № 4693.1+№ 4693.2+<br>№ 4693.3+№ 4693.4+<br>№ 4693.5+№ 4693.6+<br>№ 4693.7+№ 4693.8+<br>№ 4693.9+№ 4693.10+<br>№ 4693.11+№ 4693.12+<br>№ 4693.13+№ 4693.14+<br>№ 4693.15+№ 4693.16+<br>№ 4693.17+№ 4693.18+<br>№ 4693.19+№ 4693.20+<br>№ 4693.21+№ 4693.22+<br>№ 4693.23+№ 4693.24* |                                |                            |
| 1     | Питома активність радію-226                                                                          | -                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <8                                                                                                                                                                                                                                                                                  | МВИ № 1680/07                  | -                          |
| 2     | Питома активність торію-232                                                                          | -                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <5                                                                                                                                                                                                                                                                                  | МВИ №1680/07                   | -                          |
| 3     | Питома активність калію-40                                                                           | -                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <41                                                                                                                                                                                                                                                                                 | МВИ №1680/07                   | -                          |
| 4     | Ефективна сумарна питома активність природних радіонуклідів: радію-226, торію-232, калію-40 (1 клас) | ≤ 370                                                                                                                                                                                                                                                                               | <18                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ДГН 6.6.1-6.5.001-98 (НРБУ-97) | Відпов.                    |

**Висновок:** Об'єднана проба із зразків № 4693.1+№ 4693.2+№ 4693.3+№ 4693.4+№ 4693.5+№ 4693.6+№ 4693.7+№ 4693.8+№ 4693.9+№ 4693.10+№ 4693.11+№ 4693.12+№ 4693.13+№ 4693.14+№ 4693.15+№ 4693.16+№ 4693.17+№ 4693.18+№ 4693.19+№ 4693.20+№ 4693.21+№ 4693.22+№ 4693.23+№ 4693.24\* за радіологічними показниками, зазначеними в таблиці результатів випробувань, відповідає вимогам ДГН 6.6.1-6.5.001-98 (НРБУ-97).

\* - об'єднана проба

Відповідальні виконавці: менеджер системи якості  Д.А.Ленський

Відповідальний за оформлення протоколу начальник ЛІМВ  Ю.О. Корнієнко

- Примітки: 1. ВЦ застосовує виключно стандартизовані (офіційні) методи випробувань з відомими показниками точності, що визначають межі значень основних джерел невизначеності вимірювання та встановлюють форму подання обчислених результатів, дотримуючись вимог цих методів щодо звітування про результати.  
2. Невизначеність вимірювання включається у протокол, коли це пов'язано з достовірністю чи застосуванням результатів, цього вимагає інструкція замовника або це впливає на відповідність межах специфікації.  
3. При наданні заяви про відповідність специфікації, застосовується правило прийняття рішення, згідно п.8.2.4 ISO Guide 98-4.  
4. Результати стосуються тільки зразків чи об'єднаних проб, отриманих на випробування.  
5. Частково відтворенні копії протоколу випробувань не є дійсними.



**МІНІСТЕРСТВО ЕКОНОМІКИ УКРАЇНИ**

ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО «ОДЕСЬКИЙ  
РЕГІОНАЛЬНИЙ ЦЕНТР СТАНДАРТИЗАЦІЇ,  
МЕТРОЛОГІЇ ТА СЕРТИФІКАЦІЇ»  
ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР

Україна, 65020, Одеса, вул. Ковальська, 13  
тел.: (048) 726-79-16,  
e-mail: il\_od@ukr.net, http://sm.od.ua

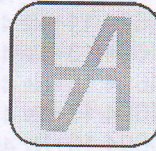
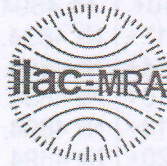


**MINISTRY OF ECONOMY OF UKRAINE**

STATE ENTERPRISE «ODESA REGIONAL  
CENTER OF STANDARDIZATION,  
METROLOGY AND CERTIFICATION»  
TESTING CENTER

Ukraine, 65020, Odessa, 13 Kovalska Str.  
tel.: (048) 726-79-16,  
e-mail: il\_od@ukr.net, http://sm.od.ua

Наказ Держпродспоживслужби України про уповноваження на проведення випробувань для цілей державного контролю № 1079 від 06.11.2019 р.



20425  
DCTU EN ISO/IEC 17025

**ЗАТВЕРДЖУЮ**

Начальник Випробувального центру  
ДП «Одесастандартметрологія»

А.В. Власова

**ПРОТОКОЛ ВИПРОБУВАНЬ  
№ 4694-Д від 14.11.2023 р.**

**Заявник, адреса:** ТОВ "Аскона - Південь" 10004, Житомирська обл., Житомирський р-н., с. Довжик, вул. Нескорених 12.

**Об'єкт(и) випробувань та реєстраційні номери:**

- 4694.1. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 102 «Срібло» ДСТУ EN 12878:2019;
- 4694.2. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 103 «Сірий» ДСТУ EN 12878:2019;
- 4694.3. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 104 «Сажа» ДСТУ EN 12878:2019;
- 4694.4. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 105 «Графіт» ДСТУ EN 12878:2019;
- 4694.5. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 106 «Гірчиця» ДСТУ EN 12878:2019;
- 4694.6. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 107 «Абрикос» ДСТУ EN 12878:2019;
- 4694.7. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 108 «Крем» ДСТУ EN 12878:2019;
- 4694.8. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 109 «Мідь» ДСТУ EN 12878:2019;
- 4694.9. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 110 «Тілесний» ДСТУ EN 12878:2019;
- 4694.10. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 111 «Молоко» ДСТУ EN 12878:2019;
- 4694.11. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 112 «Айворі» ДСТУ EN 12878:2019;
- 4694.12. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 113 «Какао» ДСТУ EN 12878:2019;
- 4694.13. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 114 «Карамель» ДСТУ EN 12878:2019;
- 4694.14. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 115 «Горіх» ДСТУ EN 12878:2019;
- 4694.15. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 116 «Малина» ДСТУ EN 12878:2019;
- 4694.16. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 117 «Теракота» ДСТУ EN 12878:2019;
- 4694.17. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 118 «Коричневий» ДСТУ EN 12878:2019;
- 4694.18. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 119 «Шоколад» ДСТУ EN 12878:2019;
- 4694.19. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 120 «Фісташка» ДСТУ EN 12878:2019;
- 4694.20. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 121 «Ківі» ДСТУ EN 12878:2019;
- 4694.21. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 201 «Смарагд» ДСТУ EN 12878:2019;
- 4694.22. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 122 «Блакить» ДСТУ EN 12878:2019;
- 4694.23. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 123 «Лаванда» ДСТУ EN 12878:2019;
- 4694.24. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 202 «Жовтий» ДСТУ EN 12878:2019;
- 4694.25. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 203 «Апельсин» ДСТУ EN 12878:2019;
- 4694.26. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 204 «Лайм» ДСТУ EN 12878:2019;
- 4694.27. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 205 «М'ята» ДСТУ EN 12878:2019;
- 4694.28. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 124 «Синій» ДСТУ EN 12878:2019;
- 4694.29. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 207 «Персик» ДСТУ EN 12878:2019;
- 4694.30. Тонуючий пігмент ANSERGLOB 208 «Рожевий» ДСТУ EN 12878:2019.

**Виробник(и):** ТОВ «АСКОНА-ПІВДЕНЬ», Україна, 73000, м. Херсон, с. Степанівка, вул. Горича Більшого (Горича Великого), 2/1; Україна, 10004, Житомирська обл., Житомирський р-н, с. Довжик, вул. Нескорених, 12.

**Відбір зразка(ів):** 13.11.2023 р., представником Замовника.

**Супровідна документація:** Запит щодо випробувань продукції від 13.11.2023 р.

**Мета випробувань:** перевірка зразків за радіологічними показниками відповідно до вимог ДГН 6.6.1-6.5.001-98 (НРБУ-97)

**Дата надходження зразків до ВЦ:** 13.11.2023 р.

**Дати проведення випробувань:** 13.11.2023 р. – 14.11.2023 р.

Ф-7.8/01 (редакція 10) від 07.05.2020

Таблиця результатів випробувань:

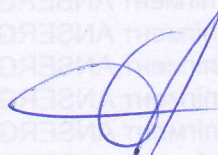
| № п/п | Назва показника, одиниці вимірювань                                                                  | Значення показника                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | НД на методи випробувань       | Відмітка про відповідність |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------|
|       |                                                                                                      | Вимоги НД                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Результат                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                |                            |
|       | <b>Радіологічні показники, Бк/кг</b>                                                                 | № 4694.1+№ 4694.2+<br>№ 4694.3+№ 4694.4+<br>№ 4694.5+№ 4694.6+<br>№ 4694.7+№ 4694.8+<br>№ 4694.9+№ 4694.10+<br>№ 4694.11+№ 4694.12+<br>№ 4694.13+№ 4694.14+<br>№ 4694.15+№ 4694.16+<br>№ 4694.17+№ 4694.18+<br>№ 4694.19+№ 4694.20+<br>№ 4694.21+№ 4694.22+<br>№ 4694.23+№ 4694.24+<br>№ 4694.25+№ 4694.26+<br>№ 4694.27+№ 4694.28+<br>№ 4694.29+№ 4694.30* | № 4694.1+№ 4694.2+<br>№ 4694.3+№ 4694.4+<br>№ 4694.5+№ 4694.6+<br>№ 4694.7+№ 4694.8+<br>№ 4694.9+№ 4694.10+<br>№ 4694.11+№ 4694.12+<br>№ 4694.13+№ 4694.14+<br>№ 4694.15+№ 4694.16+<br>№ 4694.17+№ 4694.18+<br>№ 4694.19+№ 4694.20+<br>№ 4694.21+№ 4694.22+<br>№ 4694.23+№ 4694.24+<br>№ 4694.25+№ 4694.26+<br>№ 4694.27+№ 4694.28+<br>№ 4694.29+№ 4694.30* |                                |                            |
| 1     | Питома активність радію-226                                                                          | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | МВИ № 1680/07                  | -                          |
| 2     | Питома активність торію-232                                                                          | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <14                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | МВИ №1680/07                   | -                          |
| 3     | Питома активність калію-40                                                                           | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <60                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | МВИ №1680/07                   | -                          |
| 4     | Ефективна сумарна питома активність природних радіонуклідів: радію-226, торію-232, калію-40 (1 клас) | ≤ 370                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <35                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ДГН 6.6.1-6.5.001-98 (НРБУ-97) | Відпов.                    |

**Висновок:** Об'єднана проба із зразків № 4694.1+№ 4694.2+№ 4694.3+№ 4694.4+№ 4694.5+№ 4694.6+№ 4694.7+№ 4694.8+№ 4694.9+№ 4694.10+№ 4694.11+№ 4694.12+№ 4694.13+№ 4694.14+№ 4694.15+№ 4694.16+№ 4694.17+№ 4694.18+№ 4694.19+№ 4694.20+№ 4694.21+№ 4694.22+№ 4694.23+№ 4694.24+№ 4694.25+№ 4694.26+№ 4694.27+№ 4694.28+№ 4694.29+№ 4694.30\*\* за радіологічними показниками, зазначеними в таблиці результатів випробувань, відповідає вимогам ДГН 6.6.1-6.5.001-98 (НРБУ-97).

\* - об'єднана проба

Відповідальні виконавці:

менеджер системи якості



Д.А.Ленський

Відповідальний за оформлення протоколу начальник ЛІМВ



Ю.О. Корнієнко

- Примітки: 1. ВЦ застосовує виключно стандартизовані (офіційні) методи випробувань з відомими показниками точності, що визначають межі значень основних джерел невизначеності вимірювання та встановлюють форму подання обчислених результатів, дотримуючись вимог цих методів щодо звітування про результати.  
2. Невизначеність вимірювання включається у протокол, коли це пов'язано з достовірністю чи застосуванням результатів, цього вимагає інструкція замовника або це впливає на відповідність межах специфікації.  
3. При наданні заяви про відповідність специфікації, застосовується правило прийняття рішення, згідно п.8.2.4 ISO Guide 98-4.  
4. Результати стосуються тільки зразків чи об'єднаних проб, отриманих на випробування.  
5. Частково відтворенні копії протоколу випробувань не є дійсними.



Скануйте для ознайомлення з  
дозволяними документами ВЦ